



小说(一)

# 中国儿童文学大系

浦漫汀 主编

希望出版社

冰心题



# 中国儿童文学大系

## 小说 (一)

首都师范大学图书馆



21198488



浦漫汀 主编  
希望出版社

1198488

**中国儿童文学大系·小说一**

浦漫汀 主编

希望出版社出版 (太原并州北路十一号)

山西省新华书店发行 山西新华印刷厂印刷

开本: 850×1168 1/32 印张: 25.75 字数: 608千字

1990年5月第1版 1990年5月第1次印刷

印数: 1—1,330册

ISBN 7—5379—0482—0

I·59 定价: 14.00元

**顾问：**

叶圣陶

冰 心

高士其

严文井

陈伯吹

叶君健

金 近

**编委（按姓氏笔画排列）：**

叶至善

叶永烈

孙敬修

任大霖

任德耀

束沛德

张秋怀

洪汛涛

浦漫汀

梁 骏

蒋 风

樊发稼

**编选者：**

刘忆芬

陶 力

汪毓馥

佟舒眉

12752/10

## 出版说明

一、中国儿童文学是中国文学的一个重要组成部分。自“五四”至新时期，儿童文学作品浩如烟海，基本上反映了各个时期少年儿童丰富多彩的生活，起到了培养教育一代又一代少年儿童的作用。但是，迄今为止，还没有一套系统的资料，足以反映中国儿童文学发展的趋势。鉴于此，我们编辑出版了《中国儿童文学大系》，仅供广大儿童文学工作者和爱好者学习参考。

二、《大系》采用分类编年体例。

三、《大系》共分七卷：理论、小说、童话、散文、诗歌、儿童剧、科学文艺。每卷按篇幅可分为若干册，每册50万字左右。

四、《大系》的编排以首次发表时间或所据版本的时间为序。注释一律采用原著版本。

五、《大系》采用顾问、编委指导下的主编负责制。各卷导言均由本卷主编负责撰写。

《中国儿童文学大系》编辑委员会

1988年7月

## 导 言

浦漫汀

儿童小说和儿歌、童话等体裁一样，其原始雏型也是含孕于口头创作之中的。鲁迅说过：“到现在，到处还有民谣、山歌、渔歌等，这就是不识字的诗人的作品；也传述着童话和故事，这就是不识字的小说家的作品；他们，就是不识字的作家。但是，因为没有记录作品的东西，又很容易消灭，流布的范围也不能很广大，知道的人们也就很少了。”这鲜为人知的无数口头创作中，无疑会有难以数计的小说和儿童小说作品，只不过因为民间文学体裁分类不够精密，始终把它们混淆在故事、童话或传说中罢了。古代文人小说中，也常含孕着儿童小说的某些因素，这也正是后人把它们改写成儿童读物的基础。以古鉴今，口传的儿童小说的雏型、古代作品中的儿童小说的因素，对作家儿童小说的产生都是有深远意义的。但由于封建主义的长期统治，我国有意识地儿童编写、改译或创作的小说直到近代才得以明显的出现。

清末，资产阶级改良主义者宣传其政治主张，曾明白地倡导为儿童而写作。代表人物、启蒙思想家梁启超，在他的多篇论著中都曾论及儿童文学的重要性和儿童诗、儿童剧、小说等在儿童

教育中的意义及某些创作要领。他指出：美、英、德、法、奥、意、日等国“政界之日进”，“政治小说为功最高”，并曾具体论述：“彼中辍学之子，膏塾之暇，手之口之。下而兵丁，而市侩，而商氓，而工匠，而车夫马卒，而妇女，而童孺，靡不手之口之，往往每一书出，而全国议论为之一变。”<sup>①</sup>故而，他主张“欲新一国之民，不可不新一国之小说。”<sup>②</sup>在谈小说的重要意义过程中，他时常强调要使它面向孩子，在创作中宜注意“从而导之”的原则。这一切，对儿童小说的被重视及其发展都有促进作用。

然而，清末的儿童小说纯系创作的很少，绝大多数是翻译、或带有创作成分的译述、改写的外域或古代作品，尤其以前者为最普遍。1901到1909年间就先后发表、出版了《爱美耳钞》（即《爱弥儿》）、《十五小豪杰》、《绝岛飘流记》（即《鲁滨孙飘流记》）、《海底旅行》、《二勇少年》、《月界旅行》、《空中飞艇》、《海外天》、《大人国》、《小子志之》（即《最后一课》）、《千年后之世界》、《地底旅行》、《秘密电光艇》、《海底漫游记》、《飞访木星》、《孝子碧血记》、《馨儿就学记》等译文或译本。此外，还出版了孙毓修、朱天民等参照史书及外国作品《雾海孤帆》等所编写的儿童小说。这些译制、改写的作品多属科学小说、爱国小说、冒险小说和教育小说，明显地反映了科学救国、教育救国的爱国爱民族的思想意识和先觉者们的变革政治的迫切心愿。而这也正是译制、改写的预期目的所在。唯其如此，它们的出现虽并非完全从儿童需要出发，客观上却在一定程度上起到了“开发民智”，扩大少年儿童的视野，培养他们“坚韧、勇往、耐苦、守德诸美德”（徐念慈语）的作用，同

---

①梁启超：《译印政治小说序》

②梁启超：《论小说与群治之关系》

时，也有有力地冲击了封建的封闭型的传统文化，带动、推进了现代儿童文学和儿童小说创作的发展。

辛亥革命后，儿童小说得到了文教界的重视。有识之士论及儿童教育时，常常谈到儿童小说的作用。允明在《课外读物之研究》一文中说道：“课外读物在学校宜读特别有益之杂志小说等……所备之书，宜多购历史小说……外国以科学为小说，苟有佳者，亦不可不读。”啬厂在《中国教育上固有之特色及今后教育之要点》一文里，指出：“文明国之教育，莫不重文学者，故诗歌、小说列于诵读，夫文学犹有诱导社会进化之功焉。”

理论上的倡导，对翻译外国作品、改写本国古典书籍或从生活取材进行小说创作，都有所推动。仅中华书局就出版了《小小说丛书》百种左右。主要是根据《封神榜》、《三国》、《水浒传》、《镜花缘》、《七侠五义》、《今古奇观》等古代小说进行缩写、改写而成的。目的是：鉴于“旧小说有许多不合教育宗旨的，看了无益有损……从著名各种小说里面选有益而多趣味的编成小本子，小孩看了既可增智慧，又易通文理。”（《小小说丛书》启事）商务印书馆的由孙毓修主编的《童话》丛书中，也刊载了小说作品。孙毓修在该丛书的序言中说：“童子略识文字，无不喜欢看小说……而新旧小说或文章高尚，理论精深非幼年所能领会，故东西各国特编小说为童子之用，欲以启发知识，涵养德性，至善也。”《童话》里，童话作品固然居多，但在体裁概念十分模糊的当时，孙毓修这里所谈的既有被叫做小说的童话，也有真正的小说。“丛书”里也确实有取材于中外小说（如《唐人小说》、《鲁滨孙飘流记》等）的改写作品。中华书局创办于1914年的《中华童子界》月刊，每期必发一篇儿童小说。商务印书馆创办于1911年，停刊于1931年，历时二十余载的《少年杂志》，在刊登寓言、童话的同时，也刊登了真正的儿童小说。

如1914年之前，孙毓修任该杂志主编时，就曾登载了味蕙的儿童小说《爱儿之声》和《农之子》。

创作的儿童小说，最佳者是叶圣陶发表于1914年的《穷愁》。它描绘的是小主人公阿松和他母亲的悲惨遭遇。全篇笔墨深沉，寄寓了对“母子二人相依为命”<sup>①</sup>的穷苦之家的无限同情。在译制的小说中，最应提到的是茅盾译的《三百年后孵化之卵》。它开了真正为少年的需要而译介科学幻想作品之先河。

本时期的儿童小说，在创作上，多数皆未彻底摆脱旧的思想、文化的影响；在译制上，也还有生硬、不切儿童实际的弱点。但总的说，是趋向于改进的。比起晚清时期来，创作小说的数量明显增多；译制小说的成人的功利色彩明显地淡化。有些作品还比较切合国情和少年儿童的口味。本时期的和前一段的儿童小说一道，表明了我国近代儿童小说之萌发与兴起，为“五四”之后的现代儿童文学的发展积蓄了力量，提供了经验，起到了积极的促进作用。

从“五四”开始，儿童小说进入了现代历史时期。

反帝反封建的“五四”新文化运动是一场具有划时代意义的革命斗争。现代儿童文学及其重要体裁之一的现代儿童小说就是随着它的勃兴而诞生的。

“五四”时期现代儿童小说虽处于童年阶段，但由于儿童文学运动的推动及鲁迅等先驱者、作家们的亲切栽培，它的发展不仅是健康的，也是比较迅速的。

鲁迅既从思想、理论上为现代儿童文学奠定了基石，又以其艺术实践为儿童文学、儿童小说的创作确定了正确的方向。鲁

---

①叶圣陶：《叶圣陶选集·自序》

迅于1918年发表的《狂人日记》，作为现代文学的奠基作，对现代儿童小说的产生、发展就有多方面的意义。它不仅发出了“救救孩子”的呐喊，揭露了封建宗法制度及其意识形态的戕害儿童的反动本质，同时，也为儿童小说的创作指明了一条现实主义的道路。鲁迅创作于1921、1922年的《故乡》、《社戏》，虽非专为儿童而写，却也为儿童小说创造了许多宝贵经验。诸如，如何基于生活提炼主题、安排情节、塑造生动的少年儿童形象等等。

在为儿童而创作小说的作家中，成绩突出或较为突出的是叶圣陶、冰心、王统照以及蒋光慈、筱芝等等。

叶圣陶，这位新儿童文学的先驱者，不仅以其《稻草人》“给中国的童话开了一条自己创作的路”<sup>①</sup>，而且在儿童小说创作上也带头做出了贡献。仅1920到1923年间，就写下了《伊和他》、《阿菊》、《一课》、《义儿》、《地动》、《小蚬的回家》、《小铜匠》、《马铃薯》等十余篇以儿童的学校、家庭生活为题材，或以儿童为阅读对象的短篇小说。这些作品着重表现的是对弱者、幼小者的诚挚的爱和深切的同情。《伊和他》描写的就是母子间的相亲相感的挚爱深情。《地动》、《小蚬的回家》着意描绘的则不只是纯真的爱，还有感人的同情心。但叶圣陶是位“为人生”的写实派作家，他不只要以笔下的爱的力量去改变悲惨的社会人生，更要直接揭露现实的不公与不幸，以促进社会的猛醒。在《小铜匠》里，他写了一个小学生为贫困所迫，只得辍学去当学徒的生活遭遇。在《阿凤》里，他写的是童养媳的难以形容和无法忍受的悲苦。作为教育家的叶圣陶，出于对学生的责任感，在创作中也常常表现到有关教育思想及改进教授方法的内容，因而他的小说也常被称为教育小说。

---

①鲁迅：《表·译者的话》

女作家冰心也为孩子们写下了多篇小说。其中，有些作品程度不等地体现着她的“爱的哲学”；描写、歌颂着母爱、亲子之爱、手足之情和纯美的童心。她的《寂寞》就着力表现了家庭、母爱的温暖和孩子的纯净无瑕的心地。《离家的一年》写的是手足之间的互爱与惜别之情。但二、三十年代的冰心是以写“问题小说”而称著的。在为儿童写的小说中，同样具有这种特色。在《最后的安息》里，她借从小被“童养”的翠儿的悲惨命运，控诉了封建童养媳制度摧残弱小的罪恶。在《三儿》里描写了拾荒儿童惨死于拾荒过程中的悲剧，就此揭露了旧社会的残忍，表达了对它的强烈抗议。

王统照写了《雪后》、《春雨之夜》、《湖畔儿语》、《纪梦》以及《微笑》等儿童小说。他在创作之初，也“曾憧憬着‘美’和‘爱’的理想的和谐的天国”<sup>①</sup>，他的基调也是写实的；在期望美和爱能挽救人世的同时，更挚意表现现实，努力“从微小事件上透出时代暗影”（王统照语）。《雪后》通过描绘孩子们堆塑雪楼，赞美了童真童趣，又以雪楼的被军阀匪徒所踏平，使“娇嫩的童心里添了层重大的打击”等情景的描述“隐隐地托出战之罪恶”（蹇先艾语）。这就使得作品增强了现实意义。《湖畔儿语》这篇，也只是写了普通城市贫民小顺一家的遭际，故事情节并无大的波澜，但所“透出”的“时代暗影”与作家对第二代的忧虑却是浓重的。

蒋光慈创作的《疯儿》、筱芝所写的《陆方的梦》也都是颇有意义的佳作。《疯儿》这一反映“五卅”运动的出色的短篇，通过中学生方达在运动中的表现和遭遇，讴歌了反帝反封建的革命思想，形象地展示了“现代被压迫的人生”，喊出了“被压

①茅盾：《〈中国新文学大系·小说一集〉导言》

迫者的痛苦和欲求”<sup>①</sup>。《陆方的梦》凭借童工陆方梦游六层高塔的故事，暗示了社会发展的过程，描述了工人阶级的革命斗争和未来幸福生活的图景。这两篇小说时代色彩都比较鲜明。

其他作家的作品中，较好的还有：表现爱国主义主题的程生的《白旗子》、老舍的《小铃儿》、庐隐的《两个小学生》；以教育为主题，反映学校生活的陈伯吹的《学校生活记》；揭露童养媳制度迫害弱小者的徐玉诺的《认清我们的敌人》；表现小佣工的痛苦与艰辛的赵景深的《红肿的手》；控诉军阀混战及其罪恶统治给孩子们造成苦难的普生的《完卵》、何公超的《父亲的狂怒》；歌颂童心美，表现孩子们对小动物的爱怜的曹元杰的《金鱼》、凌叔华的《小哥儿俩》；抨击、揭露反动派残酷镇压群众的小春的《乡下小孩子游上海记》、爱娟的《黄阿大》、时雨的《在姑母家的一夜》等等。此外，汪敬熙的《一个勤学的学生》、杨振声的《渔家》、王思珪的《偏枯》、任叔的《侄儿》、赵景深《阿美》、孙良工的《隔绝的世界》、吴立模的《猫鸣声中》、玉薇女士的《失去的小羊》、冯文炳的《竹林的故事》、王鲁彦的《灯》以及黄中的《一个小小的牺牲者》、郑振铎的《猫》、许志行的《师弟》、孟言的《小妹妹》、锦明的《小岔的世界》、丘玉麟的《为曼青的缘故》，也都以各自的特点和长处，赢得了好评。

上述作家的作品，在主题题材上都是具有普遍性、代表性的。它们无论是表现爱和美、揭示学校生活、展现孩子们的爱国意识和善良正直的思想品德，也无论是描述童工、童养媳、贫苦儿童的苦难，抨击剥削制度、军阀、反动当权者戕害孩子、屠杀无辜，或赞美先进、歌颂革命斗争，预示人民必胜的光辉前景，

---

<sup>①</sup>《中国青年》121期《编辑以后》

都明显或较多地反映了反帝反封建、要民主，要自由，要个性解放的时代精神。

本期改写、翻译的儿童小说仍占较大的比重，特别是后者更为盛行。茅盾曾有过概括：“‘五四’时代的儿童文学运动，大体说来，就是把从前孙毓修先生所已经‘改编’（retold）过的或者他未曾用过的西洋的现成‘童话’再来一次所谓‘直译’”<sup>①</sup>。茅盾所说的“童话”也包括儿童小说。这些作品多是以儿童需要为出发点而翻译或重译的。译制过程中，忠于原著，较好地体现了其固有的思想情调和艺术风格，因此，有不少是很有影响的。如茅盾译的《万卡》、张定钊译的《顽皮的孩子》、顾均正译的《宝岛》、夏丏尊重新译制的《爱的教育》（原著曾由包天笑改译过，名为《馨儿就学记》）等等。

改写、译制的小说中，有些也还存在着选材不够精当，译写中粗制滥造或随意删改的现象。然而，总的看，在“五四”大潮迅猛到来，旧的读物被淘汰，新的创作一时难以应求的情况下，它们确实在由旧向新的过渡中起了十分必要的桥梁作用。

本期儿童小说不仅得到作家、翻译家、理论家、儿童文学工作者们和文学研究会等文学团体的培植，也得到了许多报刊杂志、出版单位的支持。如《儿童世界》、《小朋友》等常常发表小说作品。商务印书馆的《儿童文学丛书》、中华书局的《儿童文学丛书》与《我的书》等大型丛书中亦皆有小说。如上所论及，中华书局还出了多种《小小说》。

“五四”时期，儿童小说虽属草创，但却呈现一片繁茂的景象。由于“儿童本位”的儿童文学观的指导、感召，其中多数作品在适应儿童的需要和情趣等方面都达到了前所未有的高度。

---

①茅盾：《关于“儿童文学”》

1921年以后，随着党的思想影响的深入和扩大，又有越来越多的作家、作者投入了以小说这种体裁表现时代、传播革命意识，以“培养未来的同志”的可贵尝试。故而，本期儿童小说，虽然有些作品艺术性不强，观点欠全面，如只着重编故事，忽略人物刻画，或因过分强调“儿童本位”而流露出把儿童视为超阶级的存在的倾向，等等，但宏观而论，还是朝气蓬勃、富有思想活力的。与封建读物相比，在选材、立意上都有根本性的变化。它们的繁茂在小说领域显示了现实主义的正确和巨大威力。

“左联”十年间，儿童小说得到了进一步发展。

“左联”一向把儿童文学视为革命文学的一翼而倍加关怀。为了给予“新时代的弟妹们”以革命的和崭新的文学作品，无论在思想理论的建树或创作方面都做出了重大奉献。前者更为明显：1930年春，“左联”刚刚成立不久，便举行了由沈超予等十八位左翼作家参加的儿童文学座谈会，就办好《大众文艺》的《少年大众》专栏一事，探讨了有关儿童文学建设的许多重要问题。与会者认为：革命儿童文学的任务，是培养少年儿童的阶级观点，使之了解参加斗争的必要；还要给他们以“新的有益的东西”，使他们的爱好转向革命事物。题材应“容纳讽刺，暴露，鼓动，教育等几种”。在艺术表现上，要注意少年读者的心理和接受能力；为他们著译“应该大众化而且少年化”，等等。这些马克思主义见解，对澄清“五四”以来理论上的某些混乱，发展儿童文学、儿童小说都是有利的。

“左联”的主要负责人鲁迅的贡献更为重大。鲁迅的许多理论见解都是在本阶段发表的。鲁迅批判反动、陈旧的儿童读物，倡导给孩子们“有益有味”的“新作品”，无疑为新儿童文学清除了障碍，明确了方向。鲁迅论述的儿童想象力丰富和“多不愿诈

作”<sup>①</sup>等心理特点，对包括儿童小说在内的儿童文学各体裁创作之必经忠于生活和照顾读者年龄特征，都有指导意义。鲁迅所翻译的《表》，充实了儿童精神食粮，也给儿童小说创作提供了榜样。鲁迅热心关注作家队伍的成长，既通过对叶圣陶童话的评价，鼓励开辟“自己创作的路”，又热衷于对作家的具体引导。他指出张天翼的小说创作比以前“切实起来了”<sup>②</sup>。这些，对推进儿童小说的走向繁荣也是很有意义的。

“左联”的主要成员茅盾撰写了《“关于儿童文学”》、《书报述评·几本儿童杂志》、《再谈儿童文学》、《儿童文学在苏联》等文章，简要概括了三十年来儿童文学的历史发展和现状；介绍了苏联儿童文学；提出了建立新型儿童文学的设想。这些理论与实践相结合的文章，促进了儿童文学创作的发展，儿童小说自然也会受益于其中。此外，还直接评论了凌叔华的“写小孩子的”小说，肯定了作者的“没有正面说教的姿态，然而竭力描写着儿童的天真”等“写意画”的形式，对儿童小说题材、手法的走向多样化都是有所推动的。

此间，从理论上给儿童小说以关照的还有顾均正、饶上达、梦野等等。

创作上的繁盛、翻译上的改进，也多与“左联”的支持、直接或间接的影响有密切关系。

在创作方面，应牢记的是以鲜血为无产阶级革命文学“写了第一篇文章”（鲁迅语）的“左联”烈士胡也频、冯铿以及继他们之后为革命牺牲的洪灵菲等的遗著。

胡也频写了《小人儿》、《两个世界》、《黑骨头》等儿童

---

①鲁迅：《朝花夕拾·二十四孝图》

②《鲁迅书信集·致张天翼》

小说。《小人儿》描绘了八岁的牧羊女的痛苦生活。这个小人是“梦生”，唯一的亲人——她的寡母却把一切不幸全部归罪于她的出生和存在，对她进行百般刁难、打骂、虐待，只有到牧场她才感到“自由”、“快乐”。作品鞭挞了现实的冷酷，更通过母亲的形象展露了畸形社会对底层群众的严重扭曲。《两个世界》围绕小兄弟俩对“八哥”的爱，表现了对童真世界的依恋，从而展示了对现实世界的不满与憎恶。《黑骨头》通过记叙童工阿土成长为少年革命者的历程及其英勇牺牲，侧写了在党的领导下，上海工人三次武装起义的动人事迹。

冯铿写了《小阿强》。它讲的是根据地的“一个村里的少年先锋队队长”小阿强的故事。阿强从小具有反抗意识，经地下党的启发教导，解放前就参加了革命活动，并主动承担了给红军送信的任务。完成这一形象塑造之后，作者热情呼吁、激励小读者做一个阿强这样的“小布尔什维克，小斗士”。引导儿童投身革命，正是本篇的主要创作意图。

洪灵菲写的《女孩》，以九岁的小“婢女”梅丽为主人公。通过对她的悲惨遭遇的记叙，表达了对苦孩子的爱怜，也借描写她在地下工作者——“我”的启发下明白了一定的革命道理，向往做“小暴徒”的初步觉醒，进行了如何运用小说的形式以阶级意识武装幼小者的新的尝试。

本期创作得最多又深有影响的是张天翼和叶圣陶。

张天翼仅从1931—1936年间，就写了《搬家后》、《奇遇》、《奇怪的地方》、《大来喜全传》等短、中篇十余篇。张天翼主张向孩子们讲“真的事情”、“真的道理”<sup>①</sup>。正是本着这种鲜明的现实主义态度，他竭力开掘题材，多侧面、多角度地表现了

<sup>①</sup>张天翼：《奇怪的地方·序》

社会人生。他的《搬家后》、《巧格力》等都描写了工人子弟的倍受剥削与凌辱的悲苦生活和他们的抗争意识；《蜜蜂》等描绘的是农村的阶级压迫和群众的反抗斗争；《朋友俩》、《奇怪的地方》等着重揭示的是上流社会有产家庭的生活方式及底层受苦人的凄惨境遇；《奇遇》等集中描画了城市劳动妇女及其下一代的悲苦；《小帐》等写的是小伙计的惨遭剥削与欺压；《失题的故事》则通过对小学校的生活片断的描写，侧面揭露了反动当局的不抵抗主义，赞扬了人民自觉抗日的爱国主义精神。这些作品主题深刻、时代感鲜明，奠定了作者在现代儿童小说史上的重要地位。

叶圣陶仅1936年就写下了《一桶水》、《邻居》、《儿童节》等多篇儿童小说。这些作品无论是触及人间百态、抚摸着悲苦人生，或是讴歌正义、赞美先进，都着意刻画了人物形象，表达了对孩子们的理解和挚爱之情。《一桶水》刻画了朴实、勤劳、反对迷信、肯于思考和钻研的阿掌和阿秋的形象；《寒假的一天》揭露了反动警宪镇压学生运动的罪恶行径，更赞扬了爱国青少年的正义感和勇于斗争的无私精神；《一个练习生》塑造了惹人爱怜的小小学徒的形象，并着力描述了他在政界与资本家串通一气破坏抗日宣传的险恶形势下的不幸遭际；《儿童节》这一篇，借描摹对儿童节提灯会的反响，展现了不同阶层的孩子的不同境遇，进而说明在金钱万能的旧制度下人间的不平。

茅盾、冰心、陈伯吹此间创作的儿童小说也都是值得称道的。

茅盾于三十年代中期写了短篇《大鼻子的故事》、《儿子开会去了》和中篇《少年印刷工》。《大鼻子的故事》写的是在侵略者的炮火中沦为孤儿的大鼻子的流浪生活和他的初步觉醒。大鼻子浪迹街头，吃尽苦头，也沾染了不良习气。一旦明白了谁是